

Manufactured under license from McLaren Racing Limited.
McLaren is a trademark of McLaren Racing Limited.
This Product is to be used for the construction of an accurate
scale model and is not a toy.



注意

- このキットは組み立てモデルです。作る前にかかわらず説明書を最後までお読みください。また、小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。
- 工具の使用には十分注意してください。特にニッパーやナイフなど刃物によるケガや事故に注意してください。
- 接着剤や塗料は、使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用してください。また、使用するときは室内の換気に十分注意してください。
- 小さなお子様のいる場所での作業はしないでください。工具にさわったり、小さなパーツの飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息など危険な状況が考えられます。プラくずもきちんとかたづけしてください。

CAUTION

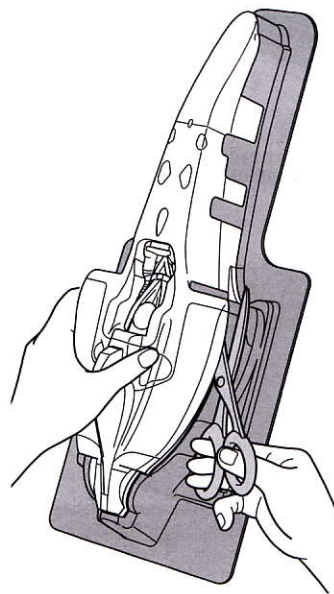
- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads. Sensibly dispose of the leftover parts immediately.

《ボディの切り取り》

★ハサミやカッターナイフで切り取ります。

Trimming body

★Cut off using scissors or a modeling knife.



1 ボディの切り取り Trimming body

★シャーシに搭載しているRCメカが大きい場合など、ボディに干渉しそうな場合は、サイドポンツーン一体型の切り取り方法を参考にしてください。
★If more clearance is needed for R/C mechanisms, follow the cutting line for the Body with side pontoons.

★3mm穴をあけます。
★Make 3mm hole.

★5mm穴をあけます。
★Make 5mm hole.

★5mm穴をあけます。
★Make 5mm hole.

★4mm穴をあけます。
★Make 4mm hole.

★切りとります。
★Cut away.

★4mm穴をあけます。
★Make 4mm hole.

★6mm穴をあけます。
★Make 6mm hole.

★5mm穴をあけます。
★Make 5mm hole.

★切りとります。
★Cut away.

★3mm穴をあけます。
★Make 3mm hole.

《サイドポンツーン一体型》
Body with side pontoons

★5mm穴をあけます。
★Make 5mm hole.

★5mm穴をあけます。
★Make 5mm hole.

★4mm穴をあけます。
★Make 4mm hole.

★切りとります。
★Cut away.

★4mm穴をあけます。
★Make 4mm hole.

★6mm穴をあけます。
★Make 6mm hole.

★5mm穴をあけます。
★Make 5mm hole.

★切りとります。
★Cut away.

★4mm穴をあけます。
★Make 4mm hole.

★6mm穴をあけます。
★Make 6mm hole.

★5mm穴をあけます。
★Make 5mm hole.

《パーツの切り取り》
★ハサミやカッターナイフでていねいに切り取ってください。

Trimming body parts
★Cut off using scissors or a modeling knife.

PAINTING

●のマークは塗装指示のマークです。ボディ、ボディパーツの塗装にはポリカーボネート用塗料を使い内側から塗装してください。サイドミラー、リヤウイングの塗装にもポリカーボネート用塗料をお使いください。ヘルメット部品の塗装にはプラスチック用塗料をお使いください。

● This mark denotes numbers for Tamiya Paint Colors. Paint inside surface of body and body parts using polycarbonate paints. Also use polycarbonate paints for painting side mirrors and rear wing. Paint plastic parts (helmet) using plastic paints.

《ドライバーの塗装》

★ドライバーは表面の保護フィルムを剥がして、表側から塗装します。

Painting driver torso

★Remove protective film and paint driver torso from outside.

《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-1 ●ホワイト / White

PS-5 ●ブラック / Black

PS-48 ●サテンシルバーアルマイト / Semi-Gloss Silver Anodized Aluminum

TAMIYA COLOR

ポリカーボネートスプレー(ミニ)

クリアーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がり、衝突などにははがれにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に重ね塗りできます。

《プラスチック用タミヤカラー》

TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-14 ●ブラック / Black

TS-16 ●イエロー / Yellow

X-18 ●セミグロスブラック / Semi Gloss Black

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(スプレー式)

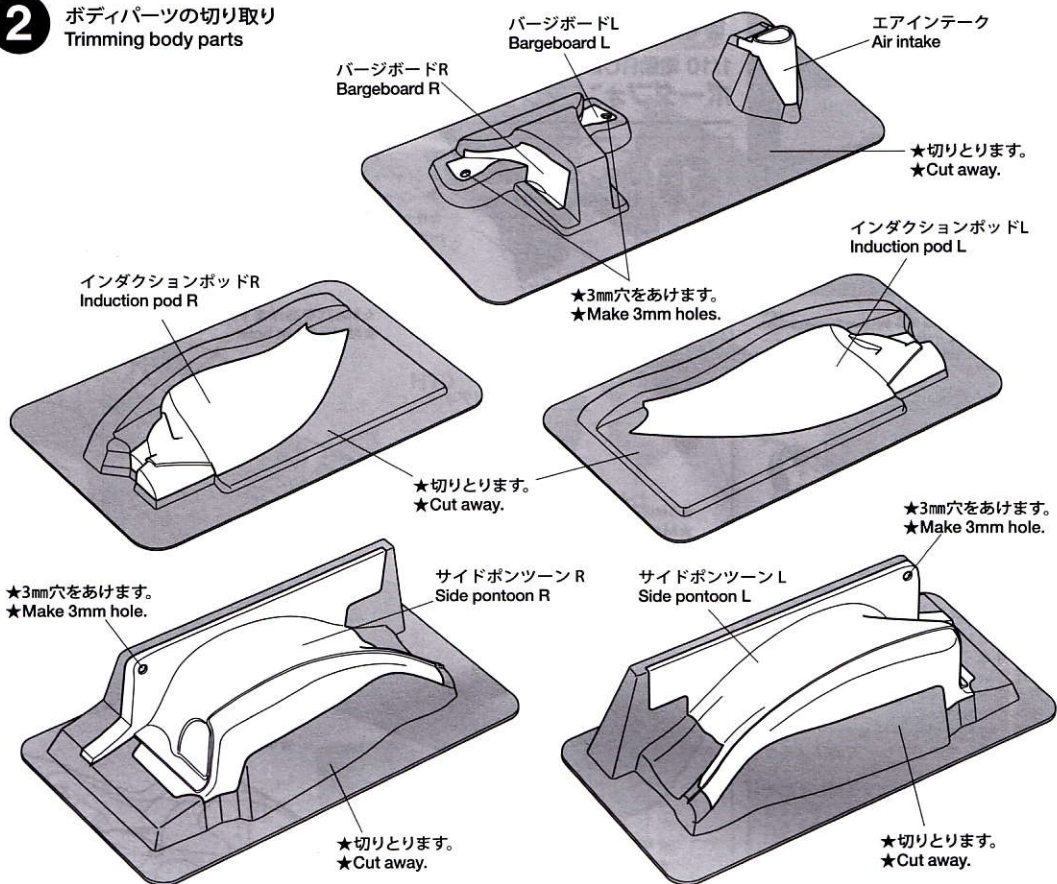
美しい塗装が手軽に楽しめるスプレータイプの塗料です。ミリタリーモデル用、カーモデル用、一般工作用がそろっています。

TAMIYA COLOR

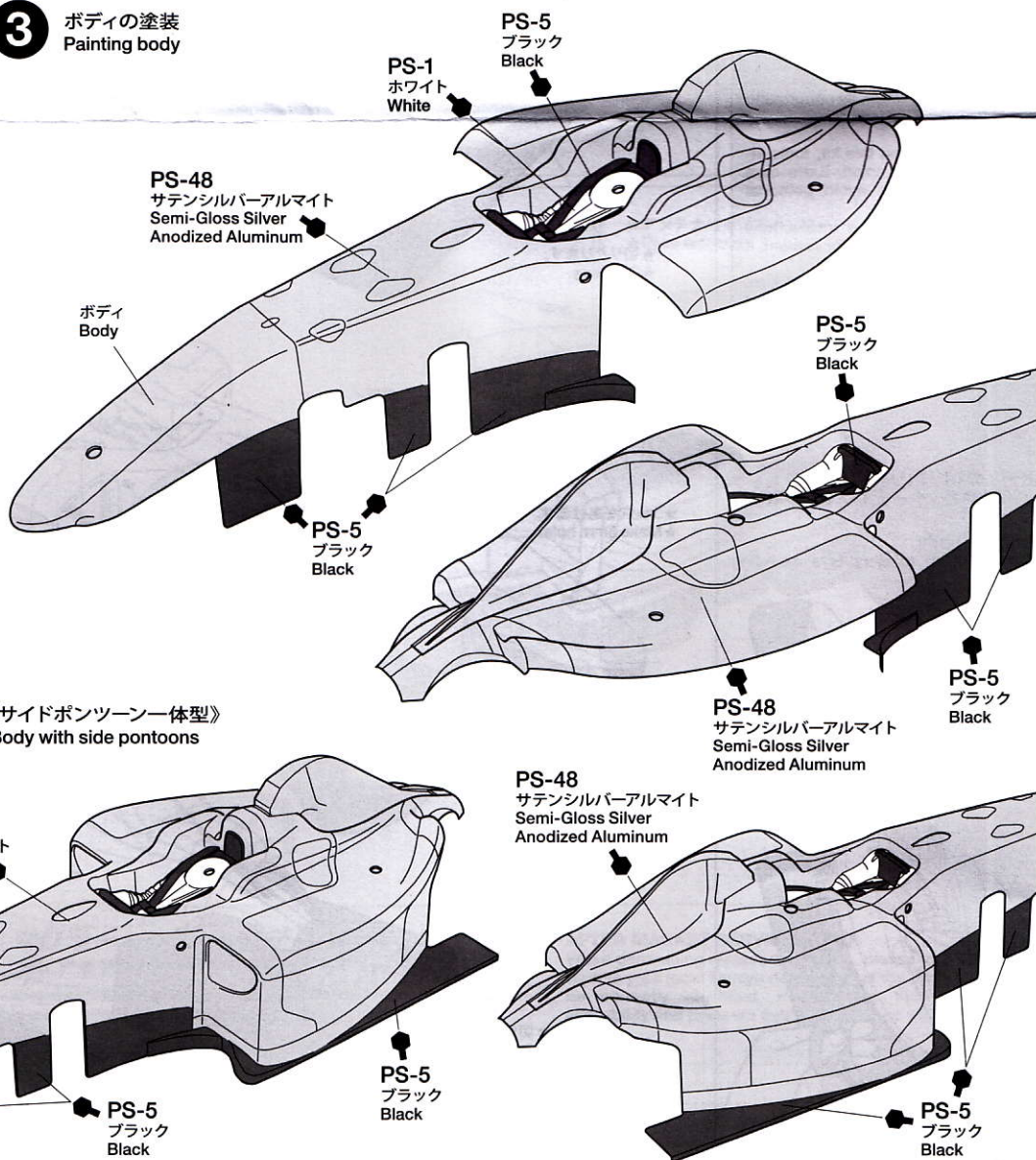
タミヤカラー(アクリル塗料ミニ)

滑らかな筆使いに加え、筆ムラや湿気によるカブリがほとんどないのが特長の水性塗料。使いやすい10ml入りで、もちろんスプレー塗料もOK。

2 ボディパーツの切り取り Trimming body parts



3 ボディの塗装 Painting body



《パーツの塗装》
★保護フィルムが貼られていない面（裏側）を塗装します。

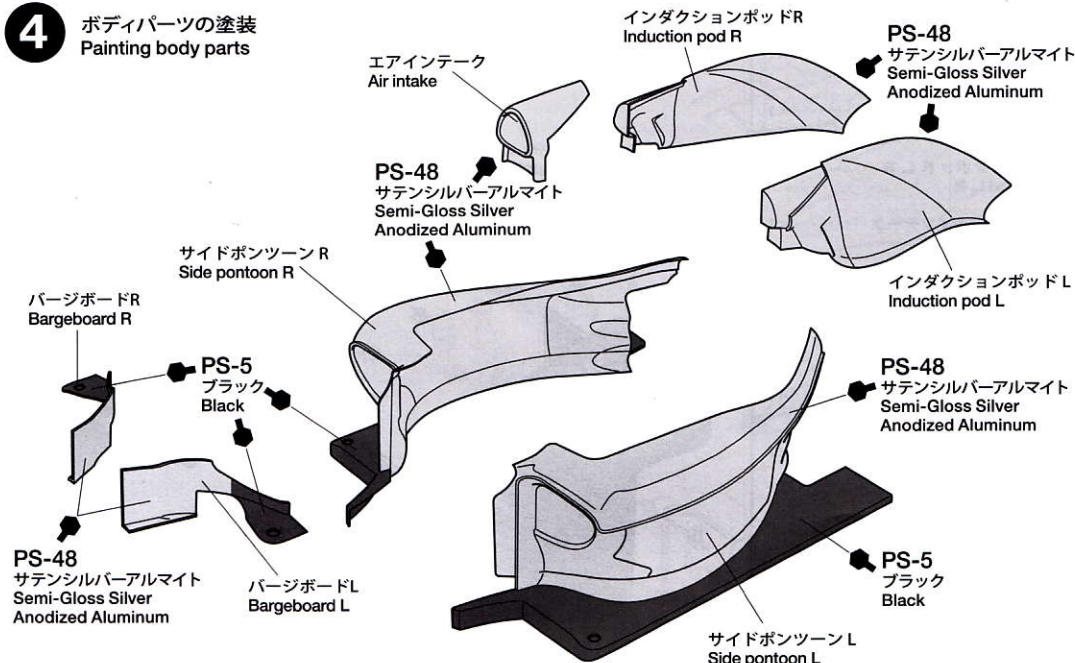
Painting body parts
★Paint the inside surface.

《塗装する前に》

Preparing body for painting
★塗装前に中性洗剤で油気をおとした後、よく洗剤分を洗い流して乾かしてください。
★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

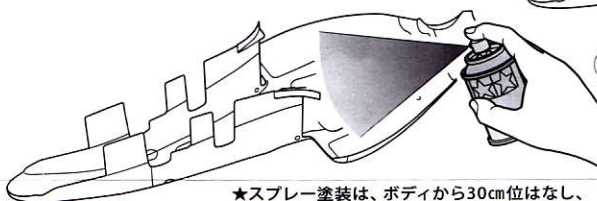
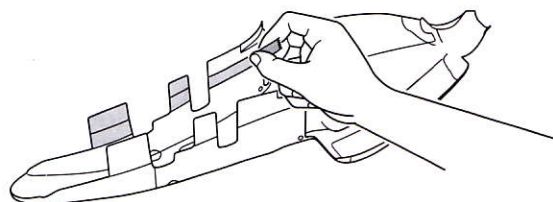


4 ボディパーツの塗装 Painting body parts



《塗装の仕方》 How to paint

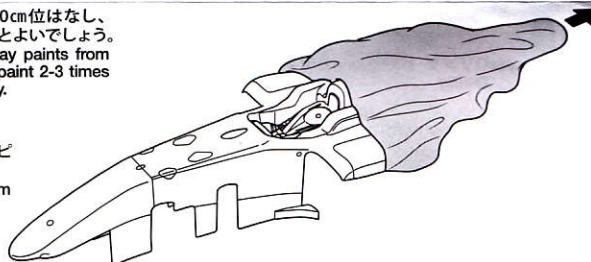
① ★ボディを中性洗剤で洗い、よく乾かした後、ボディ内側からブラック部分をマスキングテープでマスキングします。
★Wash the body thoroughly with detergent then allow to air dry. Mask off areas to be painted black with masking tape from inside.



② ★シルバー部分を内側から塗装します。塗料が乾いたら塗り分けに使ったマスキングテープをはがしてブラックで塗装してください。シルバー部分にも重ね塗りします。
★Paint silver areas from inside. After paint has cured, remove masking tape and paint black areas. Also apply an overcoat of black on silver areas.

★スプレー塗装は、ボディから30cm位はなし、一度に塗らず、数回にわけて塗るとよいでしょう。
★Paint using polycarbonate spray paints from inside. Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.

③ ★塗装終了後にボディ表面の保護フィルムをはがし、コックピット部分を表からいかに塗装してください。
★Remove protective coating and paint cockpit from outside.



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは傑作づくりのための第一歩。本格をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です

CURVED SCISSORS

曲線ばさみ
(プラスチック用)



ITEM 74005

CRAFT KNIFE

クラフトカッター



ITEM 74013

DESIGN KNIFE

デザインナイフ



ITEM 74020

MODELER'S KNIFE

モデラーズナイフ



ITEM 74040

BASIC DRILL SET

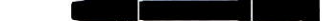
ベーシックドリル刃セット



ITEM 74049

FINE PIN VISE D

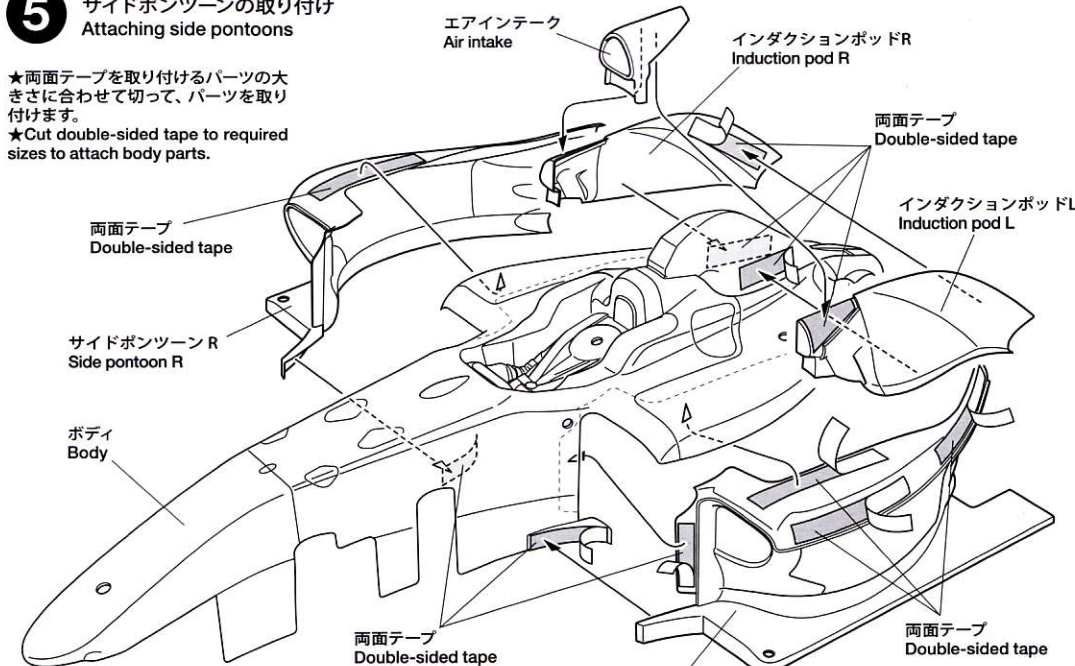
精密ピンバイス



ITEM 74050

5 サイドポンツーンの取り付け Attaching side pontoons

★両面テープを取り付けるパーツの大きさに合わせて切って、パーツを取り付けます。
★Cut double-sided tape to required sizes to attach body parts.



★反対側も同じように両面テープで取り付けます。
★Attach other side in the same manner.

MARKING

《ステッカーの貼り方》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたステッカーは切りとってしまうとまちがえやすいので貼る順に切りとってください。

②台紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせませす。台紙をつけたまま位置をあわせてください。

③少しずつ台紙をはがしながら場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残ったりしないように注意しながら貼ってゆきます。

台紙を一度に全部はがしてはることは、しわができたり気泡が残ったりする原因となります。

Stickers

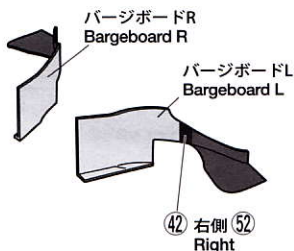
① Cut along the edges as close as possible to cut the sticker from the sheet. Cut out stickers in numbered order to prevent confusion.

② Slightly peel away one end of the lining and position the sticker on the body.

③ Slowly remove the remaining lining while checking sticker position. Do not completely remove lining prior to application as this may cause unwanted air bubbles and creases.

《バージボード》

Bargeboard



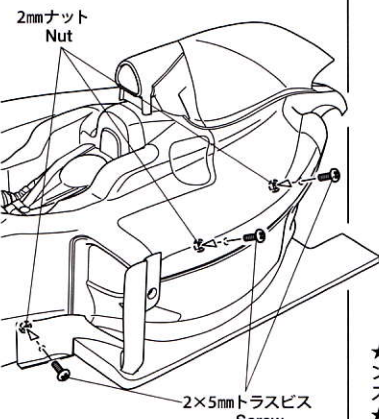
《ホイール》

Wheel



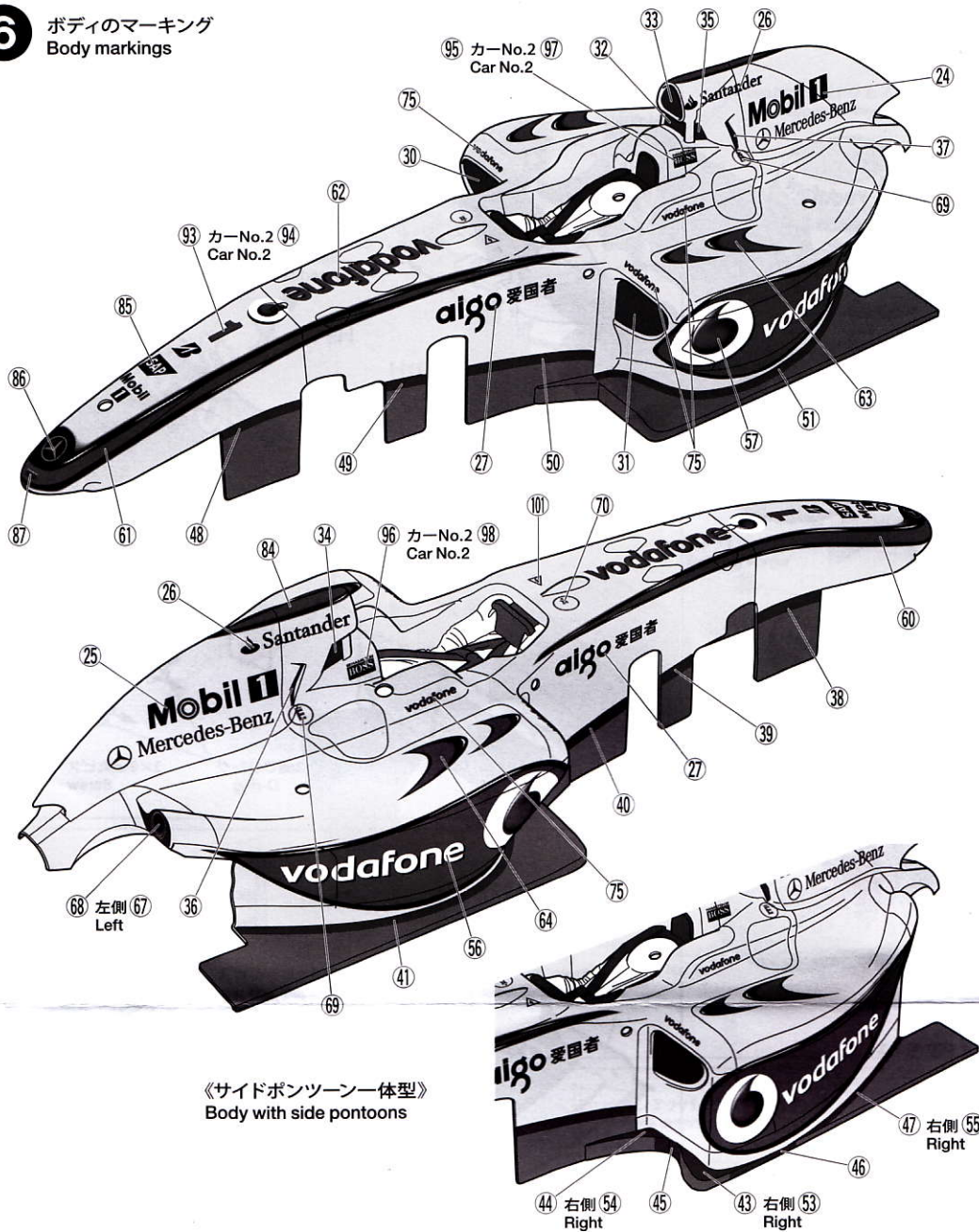
《ボディの補強》

Reinforcing body



★反対側も取り付けます。
★Attach other side in the same manner.

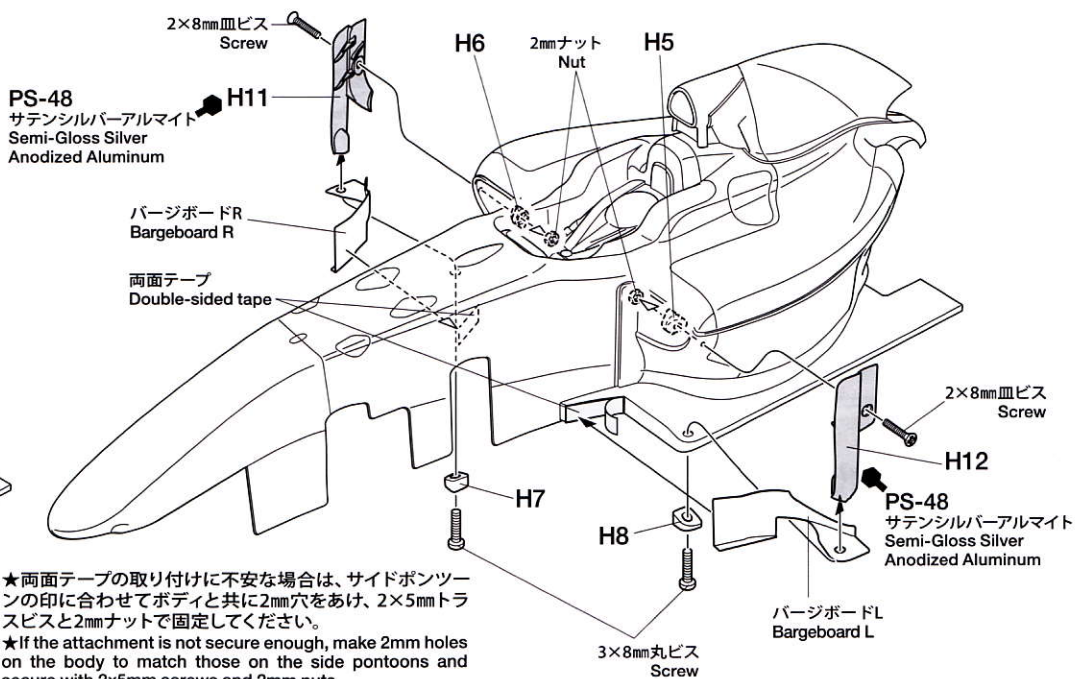
6 ボディのマーキング Body markings



《サイドポンツーン一体型》
Body with side pontoons

7 ボディパーツの取り付け Attaching body parts

★サイドポンツーン一体型の場合では、ミラーとバージボードは取り付けられません。
★Side mirrors and bargeboards can be attached when using separated side pontoons.



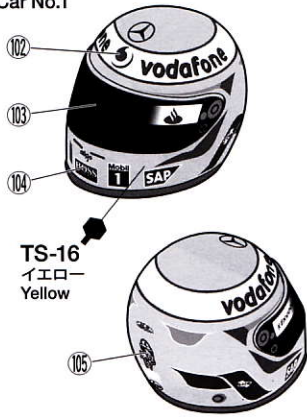
★両面テープの取り付けに不安な場合は、サイドポンツーンの印に合わせてボディと共に2mm穴をあけ、2x5mmトラスビスと2mmナットで固定してください。

★If the attachment is not secure enough, make 2mm holes on the body to match those on the side pontoons and secure with 2x5mm screws and 2mm nuts.

MARKING

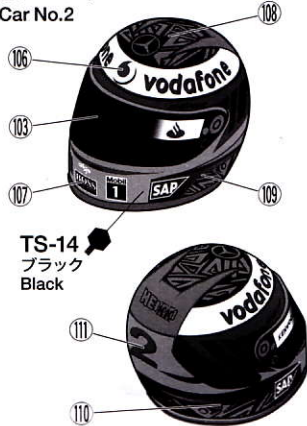
《ヘルメット》
Helmet

(カーNo.1)
Car No.1



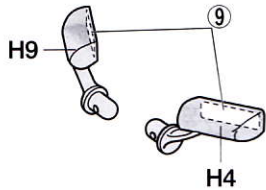
TS-16
イエロー
Yellow

(カーNo.2)
Car No.2



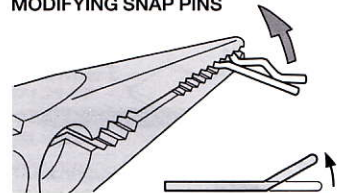
TS-14
ブラック
Black

《サイドミラー》
Side mirrors



★マーク(19)は使用しません。
★Sticker (19) are not used.

《スナップピンの折り曲げ》
MODIFYING SNAP PINS



★折り曲げます。
★Bend.

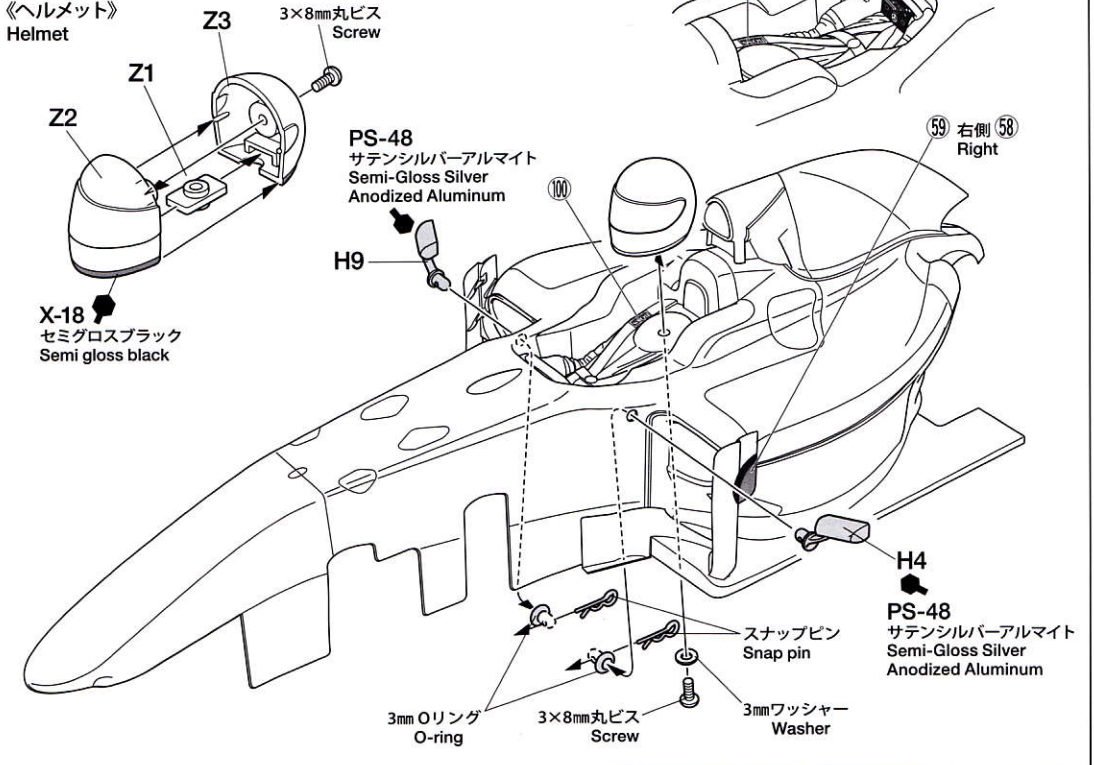
★ボディをとめるスナップピンは折り曲げて使います。
★Bend snap pins as shown.

タミヤカタログ

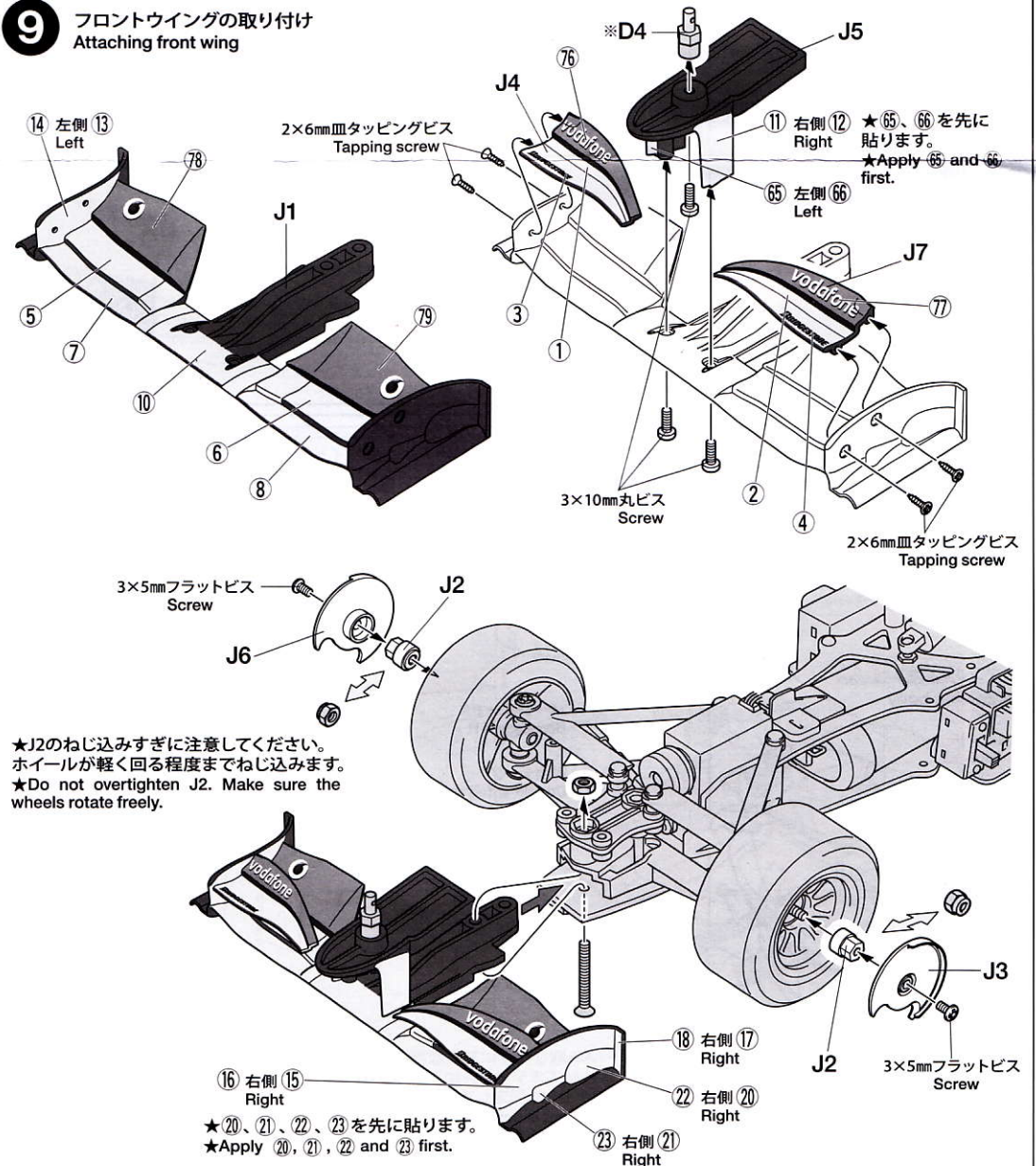
スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

8 ヘルメットの取り付け Attaching helmet

《ヘルメット》
Helmet



9 フロントウイングの取り付け Attaching front wing



★J2のねじ込みすぎに注意してください。
ホイールが軽く回る程度までねじ込みます。
★Do not overtighten J2. Make sure the wheels rotate freely.









★(20)、(21)、(22)、(23)を先に貼ります。
★Apply (20), (21), (22) and (23) first.

PARTS

- ボディ×1
Body
- サイドポンツーン L, R×1
Side pontoon L, R
- インダクションポッド L, R×1
Induction pod L, R
- バージボード, エアインテーク×1
Bargeboard, Air intake
- H部品×1
H Parts
- J部品×1
J Parts
- Z部品×1
Z Parts
- ステッカー a, b×1
Sticker

《金具袋詰》

METAL PARTS BAG

-  3×10mm丸ビス×5
Screw
-  3×8mm丸ビス×4
Screw
-  3×5mmフラットビス×2
Screw
-  2×8mm皿ビス×2
Screw
-  2×5mmトラスビス×6
Screw
-  2×6mm皿タッピングビス×14
Tapping screw
-  2mmナット×8
Nut
-  3mmワッシャー×1
Washer
-  3mmOリング×2
O-ring
-  スナップピン×7
Snap pin

両面テープ (18×114mm)×4
Double-sided tape

部品請求について

★部品をなくしたり、こわした方は、カスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、下記の方法でご注文することができます。

① 《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

② 《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料 (315円) をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

《お問い合わせ番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765

(静岡へ自動転送)

営業時間 平日 (月～金曜日) ▶8:00～20:00

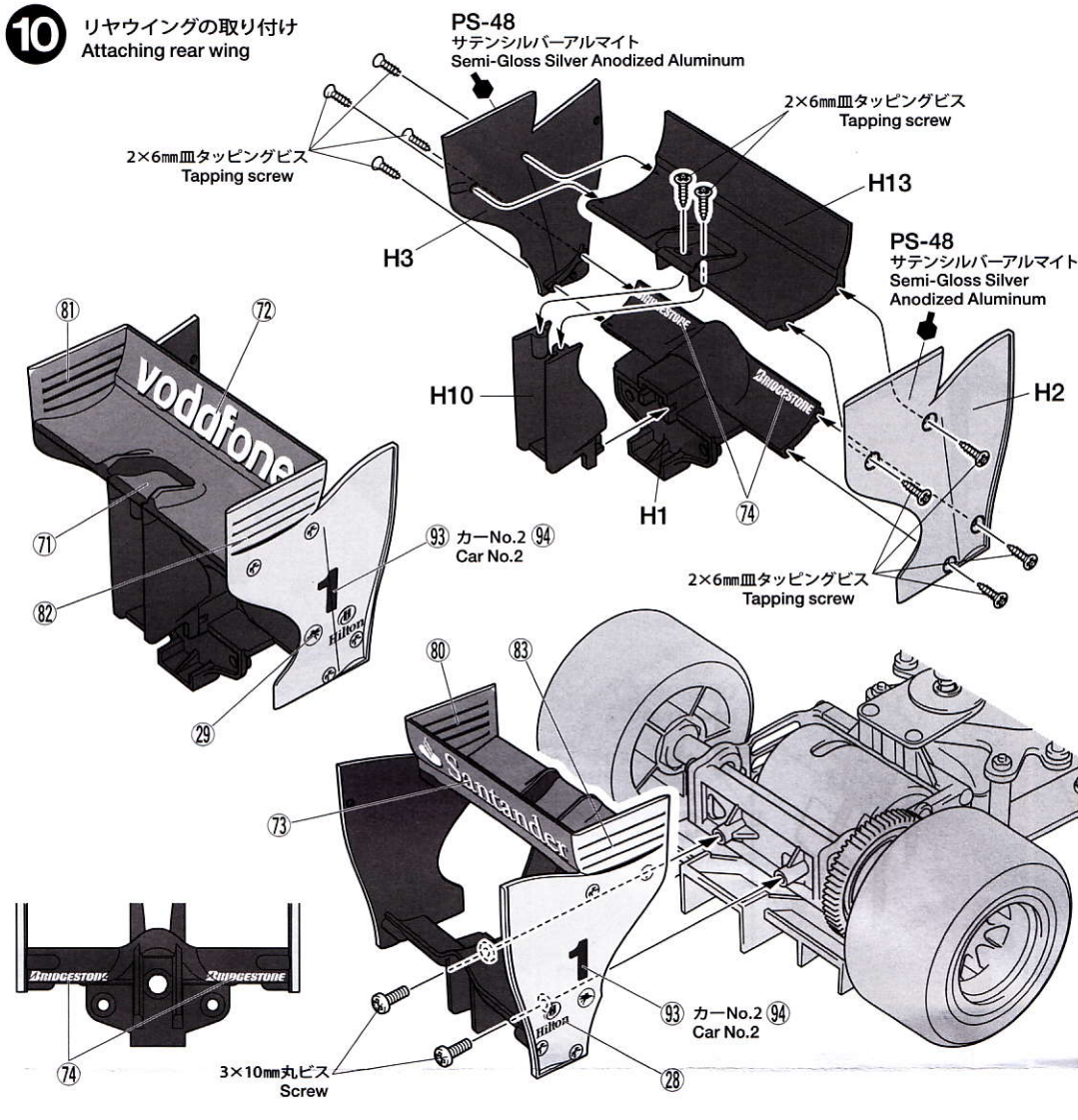
土、日、祝日 ▶8:00～17:00



●タミヤ・ホームページアドレス
www.tamiya.com

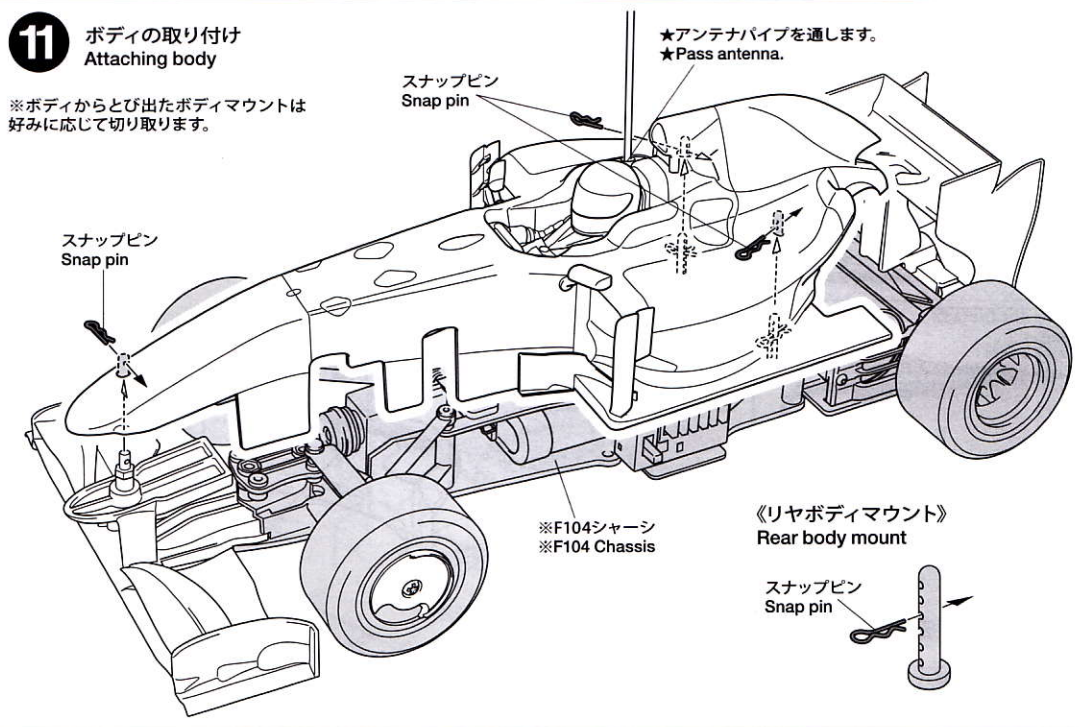
★★ TAMIYA

10 リヤウイングの取り付け Attaching rear wing



11 ボディの取り付け Attaching body

※ボディからとび出たボディマウントは好みに応じて切り取ります。



マクラーレン メルセデス MP4-24 スペアボディパーツ

ITEM 51430

★価格は2010年10月現在のものです。予告なく変更となる場合があります。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ボディ 袋詰	2,677円	(2,500円)	19335581
Hパーツ	1,050円	(1,000円)	19005990
Jパーツ	1,050円	(1,000円)	19115294
Zパーツ	336円	(320円)	10225055
ボディ金具袋詰	483円	(460円)	19401668
ステッカー	1,155円	(1,100円)	19495646

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	ITEM 51430
19335581	Body
19005990	H Parts
19115294	J Parts
10225055	Z Parts
19401668	Metal Parts Bag (for Body)
19495646	Stickers